

443983-2026 - Състезателна процедура

Германия – Архитектурни, строителни, инженерни и инспекционни услуги –
Planungsleistungen Transformation Fernwärmenetz Ratingen-West und Innenstadt im Rahmen
der Bundesförderung für effiziente Wärmenetze (BEW)

OJ S 122/2026 29/06/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Stadtwerke Ratingen GmbH

Електронна поща: Frank.Kluitmann@stadtwerke-ratingen.de

Дейност на възложителя: Дейности, свързани с електроенергия

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Planungsleistungen Transformation Fernwärmenetz Ratingen-West und Innenstadt
im Rahmen der Bundesförderung für effiziente Wärmenetze (BEW)

Описание: Die Stadtwerke Ratingen GmbH (nachfolgend: "Auftraggeberin") ist Betreiberin
eines Fernwärmenetzes in Ratingen. Für den Netzgebietsteil "Ratingen West & Innenstadt"
beabsichtigt die Auftraggeberin den schrittweisen Umstieg hin zu einer Dekarbonisierung der
Wärmeerzeugung, um die energie- und klimapolitischen Zielsetzungen, insbesondere der
angestrebten Treibhausgasneutralität bis spätestens 2045, zu erfüllen. Die vorliegende, auf
zwei Lose aufgeteilte, Ausschreibung dient der Beauftragung eines Dienstleisters
(nachfolgend: "Auftragnehmer"), der - aufbauend auf den Arbeitsergebnissen aus
Leistungsphase 1 - die technische und bauliche Umsetzung der erforderlichen Maßnahmen
(Leistungsphasen 2 bis 8) plant bzw. überwacht. Gegenstand der in Los I zusammengefassten
Planerleistungen ist die Planung und Integration neuer Wärmeerzeugungsanlagen
(Fachplanung Technische Ausrüstung - Anlage 15 zu § 55 Abs. 3 HOAI). Gegenstand der zu
vergebenden Leistungen in Los II ist die Planung der Erweiterung, Verdichtung und
Optimierung des bestehenden Fernwärmenetzes (Objektplanung Ingenieurbauwerke - Anlage
12 zu § 43 HOAI sowie Nebenleistungen Fachplanung Technische Ausrüstung - Anlage 15 zu
§ 55 Abs. 3 HOAI). Einzelheiten zum Projekt lassen sich den Auftragsunterlagen entnehmen.

Идентификатор на процедурата: e529b068-235c-498c-a4d6-24adf35f2899

Вътрешен идентификатор: 02152-26

Вид процедура: Договаряне с предварително публикуване на покана за участие в
състезателна процедура / състезателна с договаряне

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 71000000 Архитектурни, строителни, инженерни и
инспекционни услуги

Допълнителна класификация (cprv): 71240000 Архитектурни и инженерни услуги по
изготвяне на планове и чертежи, 71300000 Инженерни услуги в строителството,
71330000 Разнообразни инженерни услуги

2.1.2. Място на изпълнение

Град: Ratingen

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Mettmann (DEA1C)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YMJMJ04# Die Auftraggeberin behält sich vor, die Leistungen beider Lose auf der Grundlage der abgefragten Erstangebote zu vergeben, ohne in Verhandlungen einzutreten (§ 15 Abs. 4 SektVO). Zudem behält sich die Auftraggeberin vor, die Anzahl der Bewerber am Vergabeverfahren je Los gem. § 45 Abs. 3 Satz 1 SektVO auf 3-5 Bewerber zu beschränken.

Правно основание:

Директива 2014/25/EC

sektvo -

2.1.5. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Максимален брой обособени позиции, за които един оферент може да подаде оферти: 2

Условия на договора:

Максимален брой обособени позиции, за които могат да бъдат възложени поръчки на един оферент: 2

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление, Документ за обществени поръчки

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: - Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB, § 21 Abs. 1 AEntG, § 98c Abs. 1 AufentG, § 19 MiLoG, § 21 Abs. 1 SchwarzArbG und § 22 Abs. 1 LkSG - Eigenerklärung gem. Art. 5 k) Abs. 1 der VO (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Los I: Erzeugungsanlagen

Описание: Die Stadtwerke Ratingen GmbH (nachfolgend: "Auftraggeberin") ist Betreiberin eines Fernwärmenetzes in Ratingen. Für den Netzgebietsteil "Ratingen West & Innenstadt" beabsichtigt die Auftraggeberin den schrittweisen Umstieg hin zu einer Dekarbonisierung der Wärmeerzeugung, um die energie- und klimapolitischen Zielsetzungen, insbesondere der angestrebten Treibhausgasneutralität bis spätestens 2045, zu erfüllen. Die vorliegende, auf zwei Lose aufgeteilte, Ausschreibung dient der Beauftragung eines Dienstleisters (nachfolgend: "Auftragnehmer"), der - aufbauend auf den Arbeitsergebnissen aus Leistungsphase 1 - die technische und bauliche Umsetzung der erforderlichen Maßnahmen (Leistungsphasen 2 bis 8) plant bzw. überwacht. Gegenstand der in Los I zusammengefassten Planerleistungen ist die Planung und Integration neuer Wärmeerzeugungsanlagen (Fachplanung Technische Ausrüstung - Anlage 15 zu § 55 Abs. 3 HOAI). Gegenstand der zu vergebenden Leistungen in Los II ist die Planung der Erweiterung, Verdichtung und

Optimierung des bestehenden Fernwärmenetzes (Objektplanung Ingenieurbauwerke - Anlage 12 zu § 43 HOAI sowie Nebenleistungen Fachplanung Technische Ausrüstung - Anlage 15 zu § 55 Abs. 3 HOAI). Einzelheiten zum Projekt lassen sich den Auftragsunterlagen entnehmen.
Вътрешен идентификатор: 1

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 71300000 Инженерни услуги в строителството

Допълнителна класификация (cpv): 71330000 Разнообразни инженерни услуги

5.1.2. Място на изпълнение

Град: Ratingen

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Mettmann (DEA1C)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Друг срок: Неизвестен

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 0

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: не

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не
Допълнителна информация: Bezieht sich der Bewerber bei der Darlegung seiner Leistungsfähigkeit auf die Fähigkeiten eines Unterauftragnehmers (Eignungsleihe), so muss eine entsprechende Verpflichtungserklärung des Unterauftragnehmers vorgelegt werden, wonach ihm dessen sachliche und/oder personelle Mittel im Fall einer Auftragserteilung zur Verfügung stehen. Bei der Bewerbung von Bietergemeinschaften haben diese gemeinsam mit Ihrem Teilnahmeantrag eine Aufstellung der Mitglieder der Bietergemeinschaft mit Bezeichnung des bevollmächtigten Vertreters sowie eine von allen Mitgliedern unterzeichnete Erklärung einzureichen, dass der bevollmächtigte Vertreter die im Verzeichnis aufgeführten Mitglieder gegenüber der Auftraggeberin rechtsverbindlich vertritt und alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Необходимост от разрешение или членство в конкретна организация за договори за услуги

Описание на критерия за подбор: Eigenerklärung über die Bauvorlageberechtigung des Bieters bzw. eines Mitglieds der Bietergemeinschaft.

Критерий: Среден годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Eigenerklärung über den durchschnittlichen Unternehmensumsatz der letzten drei Kalenderjahre (Mindestumsatz Los I: 1.600.000 EUR; Mindestumsatz: Los II: 1.000.000 EUR). Bei einer Bewerbung auf beide Lose beträgt der Mindestumsatz 2.100.000 Euro). Die Bepunktung der Referenzen zur Beschränkung des Teilnehmerkreises erfolgt nach folgendem Schema: Los I: - Mindestumsatz: 0 Punkte - Umsatz mehr als 2.400.000 Euro: 20 Punkte - Dazwischen: lineare Interpolation, Rundung auf eine Nachkommastelle Los II: - Mindestumsatz: 0 Punkte - Umsatz mehr als 2.000.000 Euro: 20 Punkte - Dazwischen: lineare Interpolation, Rundung auf eine Nachkommastelle Der Umsatz von Bietergemeinschaften wird kumuliert betrachtet.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (точки, точна величина): 20,00

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: Eigenerklärung darüber, dass für den Zeitraum der Leistungserbringung eine Berufshaftpflichtversicherung besteht bzw. im Falle der Bezuschlagung vor Beginn der Leistungserbringung abgeschlossen und nachgewiesen wird, die mindestens die folgenden Deckungssummen (2-fach-maximiert) aufweist: - Personenschäden: 5.000.000,- Euro - Sachschäden: 5.000.000,- Euro

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit sind die folgenden Referenznachweise durch Eigenerklärung zu erbringen:

Los I: Erzeugungsanlagen: Aus dem Bereich Fachplanung Technische Ausrüstung (Mindestens LP 2 - 8 HOAI): - Eine Referenz über die Planung und Bauüberwachung einer Wärmepumpenkaskade mit einer Mindestleistung von 3 MW; - Eine Referenz über die Planung und Bauüberwachung in einem Projekt zur Integration von Erzeugertechnologien in eine bestehende Energiezentrale unter Aufrechterhaltung der Wärmeversorgung. Los II: Wärmenetz: Aus dem Bereich Objektplanung Ingenieurbauwerke (Mindestens LP 2 - 8 HOAI): - Eine Referenz über die Planung und Bauüberwachung in einem Projekt zur Errichtung oder Erweiterung eines Fernwärmenetzes mit bzw. um einer/e Mindestnetzlänge von 1,5 km - Eine Referenz über die Planung und Bauüberwachung in einem Projekt zur Herstellung von mindestens 25 Hausanschlüssen. Die referenzierten Leistungen müssen zwischen dem 01.01.2021 und dem Tag der Versendung der Auftragsbekanntmachung bis einschließlich der Leistungen der Leistungsphase 7 abgeschlossen worden sein. Die Bepunktung der Referenzen zur Beschränkung des Teilnehmerkreises erfolgt nach folgendem Schema: Es können zusätzlich zu den geforderten Referenzen je Teilbereich maximal zwei, insgesamt damit je Los vier weitere Referenzen eingereicht werden. Jede dieser weiteren Referenzen, die die oben genannten Kriterien erfüllt, wird mit 10 Punkten gewertet. Entsprechende Referenzformblätter sind in den Vergabeunterlagen enthalten.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (точки, точна величина): 40,00

Информация за втория етап на двуетапна процедура:

Минимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 3

Максимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 5

Процедурата ще бъде извършена на няколко последователни етапа. На всеки етап може да бъдат отстранени някои участници

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Разходи

Наименование: Honorarangebot

Описание: Bewertet wird, welches Unternehmen das niedrigste Honorarangebot abgegeben hat. Die Einzelheiten der Wertungsmethodik ergeben sich aus den Ausschreibungsunterlagen.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 60

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Persönliche Erfahrung der Projektleitung

Описание: Bewertet wird, inwieweit die Projektleitung eine leitende Funktion (Leitung /Stellvertretung) bei vergleichbaren Projekten eingenommen hat. Die Einzelheiten der Wertungsmethodik ergeben sich aus den Ausschreibungsunterlagen.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 10

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Konzept zur Präsenz vor Ort während der Leistungserbringung

Описание: Bewertet wird, welche Zusagen die Unternehmen im Zusammenhang mit der Präsenz vor Ort während der Leistungserbringung anbieten. Die Einzelheiten der Wertungsmethodik ergeben sich aus den Ausschreibungsunterlagen.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 15

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Konzept zu Kostenmanagement

Описание: Bewertet werden konzeptionelle Aussagen der Bieter zu einem für die Auftraggeberin möglichst vorteilhaften Kostenmanagement. Die Einzelheiten der Wertungsmethodik ergeben sich aus den Ausschreibungsunterlagen.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 7,5

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Konzept zu Nachtragsmanagement

Описание: Bewertet werden konzeptionelle Aussagen der Bieter zu einem für die Auftraggeberin möglichst vorteilhaften Nachtragsmanagement. Die Einzelheiten der Wertungsmethodik ergeben sich aus den Ausschreibungsunterlagen.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 7,5

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 17/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YMJM04/documents>

Ad hoc канал за комуникация:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YMJM04>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YMJM04>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на заявления за участие: 28/07/2026 14:00:00 (UTC+02:00)
източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Die Auftraggeberin behält sich vor, sämtliche Teilnahme- und Angebotsunterlagen im Rahmen des vergaberechtlich Zulässigen von den beteiligten Unternehmen nachzufordern.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Einzelheiten sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

Правна форма, която трябва да бъде приета от група оференти, на която е възложена поръчка: Rechtsform, die unbeschränkte gesamtschuldnerische Haftung der Bietergemeinschaftsmitglieder sicherstellt (z. B. GbR).

Финансово споразумение: -

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Westfalen (bei Bezirksregierung Münster)

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Zur Nachprüfung des Vergabeverfahrens können Sie sich an die Vergabekammer Westfalen Albrecht-Thaer-Straße 9 48147 Münster Deutschland Telefon: +49 (0) 251 4111691 Fax: +49 (0)251 411-2165 vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de wenden. Auf die Vorschriften der §§ 160 ff. GWB weisen wir hin. Gemäß § 160 Abs. 1 GWB leitet die Vergabekammer ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unter anderem unzulässig, soweit: 1) der Antragssteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkennt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3)

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Stadtwerke Ratingen GmbH

Организация, която получава заявленията за участие: Stadtwerke Ratingen GmbH

5.1. Обособена позиция: LOT-0002

Заглавие: Los II: Wärmenetz

Описание: Die Stadtwerke Ratingen GmbH (nachfolgend: "Auftraggeberin") ist Betreiberin eines Fernwärmenetzes in Ratingen. Für den Netzgebietsteil "Ratingen West & Innenstadt" beabsichtigt die Auftraggeberin den schrittweisen Umstieg hin zu einer Dekarbonisierung der Wärmeerzeugung, um die energie- und klimapolitischen Zielsetzungen, insbesondere der angestrebten Treibhausgasneutralität bis spätestens 2045, zu erfüllen. Die vorliegende, auf zwei Lose aufgeteilte, Ausschreibung dient der Beauftragung eines Dienstleisters (nachfolgend: "Auftragnehmer"), der - aufbauend auf den Arbeitsergebnissen aus Leistungsphase 1 - die technische und bauliche Umsetzung der erforderlichen Maßnahmen (Leistungsphasen 2 bis 8) plant bzw. überwacht. Gegenstand der in Los I zusammengefassten Planerleistungen ist die Planung und Integration neuer Wärmeerzeugungsanlagen (Fachplanung Technische Ausrüstung - Anlage 15 zu § 55 Abs. 3 HOAI). Gegenstand der zu vergebenden Leistungen in Los II ist die Planung der Erweiterung, Verdichtung und Optimierung des bestehenden Fernwärmenetzes (Objektplanung Ingenieurbauwerke - Anlage 12 zu § 43 HOAI sowie Nebenleistungen Fachplanung Technische Ausrüstung - Anlage 15 zu § 55 Abs. 3 HOAI). Einzelheiten zum Projekt lassen sich den Auftragsunterlagen entnehmen.

Вътрешен идентификатор: 2

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (срв): 71300000 Инженерни услуги в строителството

Допълнителна класификация (срв): 71240000 Архитектурни и инженерни услуги по изготвяне на планове и чертежи

5.1.2. Място на изпълнение

Град: Ratingen

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Mettmann (DEA1C)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Друг срок: Неизвестен

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 0

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: не

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не
Допълнителна информация: Bezieht sich der Bewerber bei der Darlegung seiner Leistungsfähigkeit auf die Fähigkeiten eines Unterauftragnehmers (Eignungsleihe), so muss eine entsprechende Verpflichtungserklärung des Unterauftragnehmers vorgelegt werden, wonach ihm dessen sachliche und/oder personelle Mittel im Fall einer Auftragserteilung zur Verfügung stehen. Bei der Bewerbung von Bietergemeinschaften haben diese gemeinsam mit Ihrem Teilnahmeantrag eine Aufstellung der Mitglieder der Bietergemeinschaft mit Bezeichnung des bevollmächtigten Vertreters sowie eine von allen Mitgliedern unterzeichnete Erklärung einzureichen, dass der bevollmächtigte Vertreter die im Verzeichnis aufgeführten Mitglieder gegenüber der Auftraggeberin rechtsverbindlich vertritt und alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Необходимост от разрешение или членство в конкретна организация за договори за услуги

Описание на критерия за подбор: Eigenerklärung über die Bauvorlageberechtigung des Bieters bzw. eines Mitglieds der Bietergemeinschaft.

Критерий: Среден годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Eigenerklärung über den durchschnittlichen Unternehmensumsatz der letzten drei Kalenderjahre (Mindestumsatz Los I: 1.600.000 EUR; Mindestumsatz: Los II: 1.000.000 EUR). Bei einer Bewerbung auf beide Lose beträgt der Mindestumsatz 2.100.000 Euro). Die Bepunktung der Referenzen zur Beschränkung des Teilnehmerkreises erfolgt nach folgendem Schema: Los I: - Mindestumsatz: 0 Punkte - Umsatz mehr als 2.400.000 Euro: 20 Punkte - Dazwischen: lineare Interpolation, Rundung auf eine Nachkommastelle Los II: - Mindestumsatz: 0 Punkte - Umsatz mehr als 2.000.000 Euro: 20 Punkte - Dazwischen: lineare Interpolation, Rundung auf eine Nachkommastelle Der Umsatz von Bietergemeinschaften wird kumuliert betrachtet.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (точки, точна величина): 20,00

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: Eigenerklärung darüber, dass für den Zeitraum der Leistungserbringung eine Berufshaftpflichtversicherung besteht bzw. im Falle der Bezuschlagung vor Beginn der Leistungserbringung abgeschlossen und nachgewiesen wird, die mindestens die folgenden Deckungssummen (2-fach-maximiert) aufweist: - Personenschäden: 5.000.000,- Euro - Sachschäden: 5.000.000,- Euro

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit sind die folgenden Referenznachweise durch Eigenerklärung zu erbringen: Los I: Erzeugungsanlagen: Aus dem Bereich Fachplanung Technische Ausrüstung (Mindestens LP 2 - 8 HOAI): - Eine Referenz über die Planung und Bauüberwachung einer Wärmepumpenkaskade mit einer Mindestleistung von 3 MW; - Eine Referenz über die Planung und Bauüberwachung in einem Projekt zur Integration von Erzeugertechnologien in

eine bestehende Energiezentrale unter Aufrechterhaltung der Wärmeversorgung. Los II: Wärmenetz: Aus dem Bereich Objektplanung Ingenieurbauwerke (Mindestens LP 2 - 8 HOAI):
- Eine Referenz über die Planung und Bauüberwachung in einem Projekt zur Errichtung oder Erweiterung eines Fernwärmenetzes mit bzw. um einer/e Mindestnetzlänge von 1,5 km - Eine Referenz über die Planung und Bauüberwachung in einem Projekt zur Herstellung von mindestens 25 Hausanschlüssen. Die referenzierten Leistungen müssen zwischen dem 01.01.2021 und dem Tag der Versendung der Auftragsbekanntmachung bis einschließlich der Leistungen der Leistungsphase 7 abgeschlossen worden sein. Die Bepunktung der Referenzen zur Beschränkung des Teilnehmerkreises erfolgt nach folgendem Schema: Es können zusätzlich zu den geforderten Referenzen je Teilbereich maximal zwei, insgesamt damit je Los vier weitere Referenzen eingereicht werden. Jede dieser weiteren Referenzen, die die oben genannten Kriterien erfüllt, wird mit 10 Punkten gewertet. Entsprechende Referenzformblätter sind in den Vergabeunterlagen enthalten.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (точки, точна величина): 40,00

Информация за втория етап на двуетапна процедура:

Минимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 3

Максимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 5

Процедурата ще бъде извършена на няколко последователни етапа. На всеки етап може да бъдат отстранени някои участници

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Разходи

Наименование: Honorarangebot

Описание: Bewertet wird, welches Unternehmen das niedrigste Honorarangebot abgegeben hat. Die Einzelheiten der Wertungsmethodik ergeben sich aus den Ausschreibungsunterlagen.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 60

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Persönliche Erfahrung der Projektleitung

Описание: Bewertet wird, inwieweit die Projektleitung eine leitende Funktion (Leitung /Stellvertretung) bei vergleichbaren Projekten eingenommen hat. Die Einzelheiten der Wertungsmethodik ergeben sich aus den Ausschreibungsunterlagen.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 10

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Konzept zur Präsenz vor Ort während der Leistungserbringung

Описание: Bewertet wird, welche Zusagen die Unternehmen im Zusammenhang mit der Präsenz vor Ort während der Leistungserbringung anbieten. Die Einzelheiten der Wertungsmethodik ergeben sich aus den Ausschreibungsunterlagen.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 15

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Konzept zu Kostenmanagement

Описание: Bewertet werden konzeptionelle Aussagen der Bieter zu einem für die Auftraggeberin möglichst vorteilhaften Kostenmanagement. Die Einzelheiten der Wertungsmethodik ergeben sich aus den Ausschreibungsunterlagen.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 7,5

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Konzept zu Nachtragsmanagement

Описание: Bewertet werden konzeptionelle Aussagen der Bieter zu einem für die Auftraggeberin möglichst vorteilhaften Nachtragsmanagement. Die Einzelheiten der Wertungsmethodik ergeben sich aus den Ausschreibungsunterlagen.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 7,5

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 17/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YMJMJ04/documents>

Ad hoc канал за комуникация:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YMJMJ04>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YMJMJ04>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на заявления за участие: 28/07/2026 14:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Die Auftraggeberin behält sich vor, sämtliche Teilnahme- und Angebotsunterlagen im Rahmen des vergaberechtlich Zulässigen von den beteiligten Unternehmen nachzufordern.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Einzelheiten sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

Правна форма, която трябва да бъде приета от група оференти, на която е възложена поръчка: Rechtsform, die unbeschränkte gesamtschuldnerische Haftung der Bietergemeinschaftsmitglieder sicherstellt (z. B. GbR).

Финансово споразумение: -

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Westfalen (bei Bezirksregierung Münster)

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Zur Nachprüfung des Vergabeverfahrens können Sie sich an die Vergabekammer Westfalen Albrecht-Thaer-Straße 9 48147 Münster Deutschland Telefon: +49 (0) 251 4111691 Fax: +49 (0)251 411-2165

vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de wenden. Auf die Vorschriften der §§ 160 ff. GWB weisen wir hin. Gemäß § 160 Abs. 1 GWB leitet die Vergabekammer ein

Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unter anderem unzulässig, soweit:

1) der Antragssteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkennt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Stadtwerke Ratingen GmbH

Организация, която получава заявленията за участие: Stadtwerke Ratingen GmbH

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Stadtwerke Ratingen GmbH

Регистрационен номер: DE121633539

Пощенски адрес: Sandstraße 36

Град: Ratingen

Пощенски код: 40878

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Mettmann (DEA1C)

Държава: Германия

Електронна поща: Frank.Kluitmann@stadtwerke-ratingen.de

Телефон: 02102485222

Интернет адрес: <https://www.stadtwerke-ratingen.de/>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer Westfalen (bei Bezirksregierung Münster)

Регистрационен номер: 05515-03004-07

Пощенски адрес: Albrecht-Thaer-Straße 9

Град: Münster

Пощенски код: 48147

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Държава: Германия

Електронна поща: vergabekammer@brms.nrw.de

Телефон: +49 251411-1691

Факс: +49 251411-2165

Интернет адрес: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: aa5971da-d777-4c33-a279-0132a69175e2 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 17

Дата на изпращане на известието: 26/06/2026 10:53:55 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 443983-2026

Номер на броя на OB S: 122/2026

Дата на публикуване: 29/06/2026